



## Prorogation des avantages fiscaux pour l'importation d'avions jusqu'en 2024

Le Conseil National de la Politique Financière (Confaz) a une nouvelle fois prorogé les avantages fiscaux pour ce qui est des importations d'avions effectuées par des sociétés de trading et de taxis aériens, ceci jusqu'au 30 avril 2024. Destinée à poursuivre le développement technologique du marché brésilien, la mesure se justifie étant donné la capacité du secteur aéronautique à apporter des avancées significatives à la chaîne de production du pays. Quant aux pays exportateurs, l'extension des avantages fiscaux pourrait signifier le renforcement des relations internationales et une hausse de l'économie brésilienne.



## 航空機輸入の税制上の優遇措置が 2024 年まで延長

国家財政政策評議会（Confaz）は、貿易会社とエアタクシー業者による航空機輸入に対する税制上の優遇措置を再び延長し、2024年4月30日まで延期した。ブラジル市場の技術開発を継続させることを目指すこの措置は、国の生産チェーンに重要な進歩を供する航空部門の能力を考えると正当化される。輸出国に関して言えば、この税制上の優遇措置の延長は、国際関係の強化とブラジル経済にプラスをもたらす可能性がある。



## I vantaggi fiscali per l'importazione di aeromobili sono estesi fino al 2024

Il Consiglio nazionale per le politiche finanziarie (Confaz) ha nuovamente prorogato fino al 30 aprile 2024 le agevolazioni fiscali per l'importazione di aeromobili da parte di società commerciali e aertaxi. Con l'obiettivo di proseguire lo sviluppo tecnologico del mercato brasiliano, il provvedimento è giustificato vista la capacità del settore fornire significativi progressi alla filiera produttiva del Paese. Per quanto riguarda i paesi esportatori,

l'estensione dei benefici fiscali potrebbe significare il rafforzamento delle relazioni internazionali e di alto livello per l'economia brasiliana.